

Urbornments und Ankündigungen  
(Souveräne) werden in der Über-  
nahmestelle (Berlin-Druckerei  
und Papierhandlung Pol-Ampolet,  
Blazzo Carlo Nr. 1) entgegen-  
nommen. — Einzelheiten können  
werden von allen größeren An-  
kündigungsstellen übernommen.  
Souveräne werden mit 20 Heller  
zurückgegeben. — Die oben geschilderte  
Belohnung ist im reaktionellen  
Zeil mit 1 Kronen für die Belohnung  
eines gewöhnlich gebrauchten Wortes im  
kleinen einzufügen mit 4 Heller, ein  
leichtgedrucktes mit 8 Heller berechnet.  
Für bezahlte und sodann eingezogene  
Souveräne wird der Betrag nicht  
herabgesetzt. — Belegemplare  
werden seitens der Administration  
nicht bezahlt.  
Postsparkassenkontos  
Nr. 138.575.

# Polaer Tagblatt

Erschien täglich, aufgenommen  
Montag, um 6 Uhr früh.  
Die Redaktion befindet sich in  
der Eindeutert und Papier-  
handlung Pol-Ampolet,  
Blazzo Carlo 1, gegenüber  
der Redaktion Via Genova.  
Telephon Nr. 58. — Zeit-  
stunde der Redaktion: von 9—6 Uhr  
mittags. Zeitungsbedingungen:  
mit täglicher Auslieferung ins Land  
durch die Post monatlich 2 Kronen  
40 Heller, vierfachjährig 7 Kronen  
20 Heller, halbjährig 14 Kronen  
40 Heller und ganzjährig 28  
Kronen 80 Heller. (Mit das  
Land erhält sich der Preis um  
die Ziffern der erhöhten Post-  
gebühren.) — Preis der einzelnen  
Nummern 5 Heller.  
Einzelverkauf in allen  
Traffiken.

Herausgeber: Red. Hugo Duhé. — Für Redaktion u. Druckerei verantwortlich: Hans Vorbeck. — Verlag: Druckerei des Polaer Tagblattes, Pola, Via Besenghi 20.

10. Jahrgang.

Nr. 2780.

Auf der heutigen Beilage befinden sich die Romane  
„Am toten See“ und „Ein Wintertraum“.

## England und das Seekriegsrecht.

In der Abendsituation des Unterhauses am 6. Mai brachte Morell eine Entschließung ein, worin die Ansicht ausgedrückt wird, daß es wünschenswert sei, daß die britische Regierung mit den führenden Seemächten in Verhandlungen eintrete, um eine Revision des Seekriegsrechts zu ergreifen, daß die Unvergleichlichkeit aller Privatgegenstände gesichert werde. Ausgenommen sind Fälle, wo Schiffe Kriegsmaterial führen oder die Blockade brechen.

Am Schlusse der Sitzung gab Staatssekretär Grey über

### die Kaperei

eine wichtige Erklärung ab, die eine Aenderung in der Haltung der britischen Regierung andeutet.

Er entwarf die Bedingungen, unter denen die Regierung bereit ist, Vorschläge der Unvergleichlichkeit des Privateigentums zur See zu erwägen. Er begann mit einem Hinweis auf eine Rede, die er vor sieben Jahren über diesen Gegenstand gehalten hat, und sagte, er sei nicht sicher, daß seine eigenen persönlichen Anschaulungen über diesen Gegenstand sich seither geändert hätten. Dann wies er darauf hin, daß die Frage der Blockade von der Entschließung Morell ausgeschlossen sei. Die Regierung würde keine Entschließung erwägen oder annehmen, die sie der Abschaffung des Rechtes der Blockade in Kriegszeiten ausstiere. Diesen Vorbehalt wird die Regierung sicherlich machen, aber ich glaube, eine Entschließung dieser Art, die die Frage der Blockade ausschließt, können wir weit weniger in nachgiebigem Geiste erörtern. Unsere Haltung zu dem in der Entschließung ausgesprochenen Grundsatz war niemals ganz unvergleichlich, wie es in den Weisungen zutage trat, die die englischen Vertreter bei der Haager Konferenz im Jahre 1907 erhalten haben. Es pflegt angenommen zu werden, daß die anderen Staaten des Kontinents nur auf ein Wort von uns in dieser Frage warten, um ihre Flottenausgaben herabzusezen. Dies pflegt insbesondere auf Deutschland angewendet zu werden. Während die gegenwärtige Regierung im Amt ist, hat sie niemals die geringste Andeutung von irgend einer kontinentalen Macht, sicher nicht von der deutschen Regierung erhalten, daß ihre Flottenausgaben in irgend einer Weise verknüpft seien mit der Frage der Unvergleichlichkeit des Privateigentums zur See. Kein anderes Land kam zu uns, um zu sagen: Wenn ihr dem zustimmt, wird es uns in die Lage setzen, die Flottenausgaben zu verringern. Wenn es diesen Erfolg gehabt hätte, hätten wir ohne Zweifel Andeutungen bekommen. Meine eigene Ansicht ist, daß tatsächlich nichts, was wir durch eine Aenderung der Gesetze oder der Bestimmungen tun können, wirklich einen sehr wesentlichen Erfolg haben wird auf die

Aussichten eines Krieges oder die Rüstungsausgaben, abgesehen von dem zunehmenden Glauben bei den großen Staaten, daß sie von guten Absichten gegen einander bestellt sind. (Vorfall.) Wenn wir nur zu einem glücklichen Stande der Dinge gelangen können, der von Zeit zu Zeit ohne Bindnis oder bindende Verpflichtungen zwischen den einzelnen Mächten mit den glücklichsten Ergebnissen erreicht wird, würden wir, wie ich glaube, ein Bestreben nach einer raschen Besserung im Rüstungsaufwand sehen. Bevor Sie nicht zu irgend einer Aenderung dieser Art gelangen, werden Sie nach meiner Ansicht auch nicht erreichen, daß die Flottengesetze der anderen Mächte durch dieses oder irgend ein anderes ähnliches Abkommen geändert werden.

Grey ging dann zu der Frage des überseeischen Handels über und legte dar:

Wir dürfen nicht zwischen uns und einer fremden Macht einen Stand der Dinge herbeiführen, daß die fremde Macht beschließt, daß sie im Kriegshall keine Gefahr oder die Gefahr einer sehr beschränkten Verpflichtung läuft, während wir selbst der Gefahr einer unbegrenzten Verpflichtung ausgesetzt bleiben. Wie überlegen auch immer unsere Flotte gegen irgend eine kon-

tinentale Flotte sein mag, und welche Seesiege wir auch immer erringen mögen, es kann keine Rede sein von einer Invasion oder Eroberung unsererseits. Kein Staat auf dem Kontinent läuft daher diese Gefahr. Wenn wir aber annehmen, daß unsere Flotte unterliegen sollte und vernichtet würde, würden wir diese Gefahr laufen. Wenn wir so die Operationen unserer Flotte beschränken, so daß sie auf ein anderes Land keinen Druck ausüben vermöge, würde ein Krieg lange Zeit fortgesetzt werden und die ganze Kriegslast würde auf unserer Flotte ruhen und nicht auf der des Feindes. Dies hieße einen Krieg zu einer sehr einseitigen Sache machen. Zugleich wäre ein Stand der Dinge geschaffen, der uns mit Gefahren gewaltig belasten und ein großes Land auf dem Kontinent beginnstigen würde. Ich zweifle, ob Sie etwas für eine Verminderung der Kriegsausgaben oder der Rüstungsausgaben getan haben würden. Das ist der Grund, warum ich auf dem Rechte der Blockade bestehne. Im Hinblick auf einen Konflikt mit dem

### Eigentum auf hoher See

gläube ich nicht, daß es unserem Interesse entspricht, als Vorkämpfer für die Erhaltung dieses Rechtes aufzutreten. Meine eigene Ansicht ist, daß kein Grund vorliegt, warum wir als Haupthindernis für die Befreiung dieses Rechtes bei der nächsten Haager Konferenz erscheinen sollen, oder warum wir uns nicht vor der Konferenz bemühen sollen, unseren Vertretern nicht die Gründe zu liefern zur Bekämpfung der Entschließung, die unzweifelhaft vorgebracht wird, sondern lassen Sie uns die Bedingungen prüfen, unter denen wir unsere Vertreter anweisen können, die Entschließung anzunehmen. Darüber sollte sich hier die Debatte bewegen.

1. Eine der Bedingungen ist die Frage der Blockade, über die wir ein Einvernehmen mit den anderen Ländern zu erzielen wünschen, außer daß sie ein solches in der Londoner Seerechtsdeklaration haben, die der Abstraktät genügt. Wenn die Deklaration angenommen würde, würde dies genügen. Ohne eine Verständigung über die Blockade könnten wir der Entschließung nicht zustimmen. 2. Sehr strenge Bedingungen wären für die Konterbande notwendig, so daß sie nicht als eine Ausrede verwendet werden könnte, um in Kriegszeiten die Unvergleichlichkeit des Privateigentums aufzuheben. 3. Ist ein Abkommen notwendig, daß Kaufmannsschiffe nicht in bewaffnete Schiffe verwandelt werden dürfen. Wenn wir zu so etwas unsere Zustimmung geben, müssen wir eine Gegenleistung erhalten. Auch die Minen würden erwähnt. Das ist eine Frage, über die wir gewiß ein Abkommen wünschen. Alle diese Dinge erfordern eine sehr sorgfältige Prüfung. Ich habe eher meine persönlichen Ansichten gefaßt, als die Ansichten der Regierung, aber ich habe die Stellung angedeutet, die wir im Haag einnehmen könnten, wenn wir auch unsere Hände freihalten müssen. Unser Zweck hierbei ist nicht, dieser Entschließung den äußersten Widerstand zu leisten, sondern uns gegen ihre Annahme ohne gehörige Erwagungen zu sichern.

## Vom Tage.

Hofnachricht. Erzherzogin Maria Josefa ist gestern abends an Bord des Regierungsdampfers „Palaosa“ nach Triest gereist. Die Frau Erzherzogin kehrt heute nach Brionigrande zurück.

Vom Korpskommando. Während der Dauer der Abwesenheit des Korpskommandanten, der sich bis Ende Mai auf Inspektion befindet, führt der Kommandant der 11. Infanteriebrigade Generalmajor Ludwig von Fabini, die Agenden des Korps- und Landwehrkommandos.

Negation des Sachgeschwabers. Bei leichter nordwestlicher Brise startete gestern vormittags die Einheitsklasse der U-Boote. Der erste Preis fiel beim „Branzin“ zu, Führer Leutenschiffslieutenant v. Petris, der zweite der „Bambalapitja“, Führer Dr. Hans Schreiner, dritter Preis „Bucherl“, geführt von Leutenschiffslieutenant Schönthaler. Nachmittags flautete die Brise ab und drehte nach Süden. Es liefen die U-Boote, von denen „Amourette“ unter Führung des Herrn Ernst Schrein-

ner den ersten, „Abitis“ unter Führung des k. u. k. Fregattenkapitäns Herzberg den zweiten Preis gewann.

Die Landtagswahlen und die Marinewähler. Das Gericht von der besonderen Stellungnahme, die die Marinewähler bei den jüngsten Landtagswahlen beobachteten, bestätigt sich. Unter dem Namen „Partei der Marine, Militär- und Staatsbeamten“ hat sich hier eine Vereinigung zu dem Zwecke gebildet selbstständig aufzutreten, sich weder für die einen noch für die anderen einzufügen und in sämtlichen Wahlkörpern eigene Kandidaten aufzustellen. Die neue Vereinigung beabsichtigt, sich in politischer Beziehung unabhängig zu machen und, über den Parteien stehend, entsprechend der von ihr repräsentierten Macht sozial zu betätigen. Die Partei hofft, durch die Nominierung geeigneter Kandidaten auch außerhalb der Kreise, aus denen sie sich bildet, Unterstützung zu finden.

Die Wählerversammlung im „Marodni Dom“. Gestern abends fand im „Marodni Dom“ eine Versammlung der hiesigen slawischen Partei statt, wobei man das Programm entwickelte und alle Eventualitäten besprach, die sich im Wahlkampfe bieten könnten. Die Versammlung eröffnete der Präsident des politischen Vereines für Pola Dr. Seiler und über gab das Wort dem Herrn Dr. Juccon, der auf die verschiedenen Programmpunkte einging und auf die Aussichten, die die Slawen in Pola und in Istrien überhaupt haben, hinwies. Wir bieten hier das. Gerüpte seltnere Wahlsrebe: Der bevorstehende Wahlkampf in Istrien, somit auch bei uns in Pola, muß im großen und ganzen der Kampf aller guigisinten Istriener gegen die herrschende italienische nationalliberale Partei sein, welche durch ihre mittelalterliche politische und soziale Praxis, durch ihren Absolutismus und italienisch-nationalen Exklusivismus in der autonomen Landesverwaltung allein die Schuld trägt, daß es im Landesleben nicht zu geordneten Zuständen kommen kann. Wir Slawen haben bei jeder Gelegenheit bewiesen, daß wir nur auf der Gleichmachung der Gesetze in sprachlicher und wirtschaftlicher Beziehung bestehen; die herrschende Partei hat dagegen Gesetze und Gerechtigkeit mit Füßen getreten, kaiserliche Entschlüsse und reichsgerichtliche Erkenntnisse außer acht gelassen, nach ihrer Willkür und nach ihrem Parteiinteresse gehalten und gewahrt. Wer die Besserung der Zustände in Istrien aufrichtig willnscht, wer das bevorstehende Uebel wirklich kennt und ehrlich bekämpfen will, der kann sich der bürgerlichen Pflicht nicht entziehen, mit ganzer Kraft in den Kampf gegen die herrschende italienische nationalliberale Partei zu treten. In den 19 Wahlbezirken, welche schon nach dem ursprünglichen Kompromiß uns Slawen zugewiesen wurden, müssen die Gegner der nationalliberalen Stasiener für die slawischen Kandidaten arbeiten und stimmen. Ein anderweitiges Auftreten in unseren Bezirken hilft nur der kamorrifischen Partei, welche in der eventuellen Tersplitterung der Stimmen ihre Unterstützung findet. Wo aber die Möglichkeit ist, durch Konzentrierung sämtlicher antikamorrifischen Stimmen den nationalliberalen Stasienern ein Mandat zu entziehen, da muß jeder Unterschied zwischen den Wählern der anderen Parteien aufgehoben. Dies gilt insbesondere für Pola, wo das Auftreten bei den Wahlen seit dem Jahre 1907 nicht so leicht vergessen werden sollte, wenn man auf die Schaffung von geordneten Zuständen hierzulande aufmerksam bedacht ist. Es wäre aber ein großer Sertum, wollte man von irgend welcher Seite unseren Kampf für Recht und Gerechtigkeit dem Kampfe unserer Gegner für Tyrannie und Willkür gleichstellen. Wir Slawen währen ja zufrieden, wenn wir, die wir doch in Istrien die große Mehrheit der Bevölkerung sind, dieselbe Behandlung hätten, wie z. B. die Staker in Tirol oder die Deutschen in Kroatien, wo die einen und die anderen nur Minoritäten bilden. Solange das nicht der Fall ist, solange wir in der Landesverwaltung national und wirtschaftlich ignoriert werden, kann von der Möglichkeit eines modus vivendi in Istrien nicht gesprochen werden. In Pola sind aber die Verhältnisse so geschaffen, daß man entweder mit uns die herrschende Clique bekämpfe oder durch unsere Schwächung der Kamorra Hilfe leistet. Antikamorrifische Wähler,

österreichisch gesinnte Wähler, werden sich für das Eisfeste entscheiden. Nach Dr. Buccon bestieg Dr. Berlin die Rednertribüne, der sich als Kandidat für die allgemeine Wahlkurie von Pola präsentierte und eine von jugendlicher Begeisterung getragene und sehr berausforderliche Rede hielte. Sodann folgten die Reden des Bürgergehilfen Rebula, Abseitlärkellers Susterle, Maurers Selec und Stadtkapitans Janko. Die Versammlung gelang nicht aufs Beste, da sie einerseits auf eine viel zu frühe Stunde (7 Uhr abends) angesetzt und andererseits vom üblichen Genossen Selec — der bei Versammlungen aller Parteien als ein fast terrible aufzutreten pflegt — gestört wurde. Im übrigen ließen sich die Anwesenden nicht stören und zollten den Rednern reichen Beifall. Der Vorsitzende berief für den kommenden Samstag um 8 Uhr abergs eine zweite Versammlung ein, damit auch jene, die gestern verhindert waren zu kommen, erscheinen können.

**Gründung der Linie Rudolfswert-Mötzing-Landesgrenze (Bubnjack).** Die Linie Rudolfswert-Mötzing-Landesgrenze (Bubnjack) mit den Stationen Wirtschaftsdorf, Ursig, Sela, Täplig, Semitsch, Tschernobl, Grabaz in Krain, Mötzing, der Häusel und Ladestelle Kandia, der Haltestelle und Bettledauswiche Rosental-Pribischje und den Haltestellen Dobravik und Rosalnik wird am 27. Mai 1914 dem öffentlichen Verkehrs übergeben.

**Wichtig für Seefahrer.** Adria, Italien. Gestern. Im Hafen von Brindisi ist auf dem W-Lich von der Radiostation stehenden Warte um 11 Uhr 55 Minuten 0 Sekunden vormittags mittel-europäische Zeit ein Ball gehisst, der genau um 12 Uhr mittags fallen gelassen wird. Gleichzeitig wird um Mittag vom Roffell-Vittorio ein Kanonenschuß abgegeben, der aber ausschließlich nur als Mittagschuß für die Stadt gilt und nicht zum Vergleich der Chronometer dient. — Da die Bank Bardet im Außenhafen von Brindisi heutige Boje ist gesunken. — Italien W-Licht. Die Nebelglocke auf der Insel Palmarola ist in Betrieb gesetzt worden; ihre Hörweite beträgt ungefähr eine Meile im 2., 3. und 4. Quadranten und umgekehrt 0,5 Meilen im 1. Quadranten. Bei Gegenwind verringert sich die Hörweite etwa um die Hälfte dieser Angaben. — Siallén. Die Leuchtboje mit festem roten Feuer, die die Verlängerung des äußersten Molos im Hafen von Marsala anzeigen, aber zeitweilig eingezogen war, ist wieder, und zwar um 220 Meter vom alten Ende dieses Molos ausgelegt worden. Schiffe müssen sich von dieser Leuchtboje passieren. Die Warnboje mit kleiner Flagge wurde geräumt. — Schwärzes Meer, Russland, Semastopol. Das feste weiße West-Sakkerman Richtfeuer ist durch ein weißes und rotes Wechselseuer alle 60 Sekunden erzeugt worden. Das rote und weiße St. Vladimir Wechselseuer (nächst dem Chersones Kloster) ist durch ein rotes und grünes Wechselseuer ersetzt worden. Die übrigen Angaben bleiben unverändert.

**Verein Deutsches Heim, Pola.** Das deutsche Vereinsleben im Kriegshafen ist wieder einmal auf ein schwaches Flämmchen herabgebrannt. Als Hauptursache muß wohl der Mangel eines geeigneten deutschen Vereinshauses bezeichnet werden, der sich besonders heuer noch recht hemmend fühlbar machen wird. Der obigenannte Verein arbeitet nun schon jahrelang unermüdlich an der Vergrößerung seines Baufondes. Augenblicklich steht der Verein in Verhandlung wegen eines Haussankaufes, wodurch nicht nur den hiesigen Deutschen ein Sammelpunkt zu regerem gesellschaftlichen Verkehr, sondern auch dem zu errichtenden deutschen Kindergarten eine passende Heimstätte geschaffen werden soll. Dies läuft sich jedoch nur durch werktägige Unterstützung in Form von zahlreichen Mitglieds- und Spenderbeiträgen, durch fleißige Sammeltätigkeit und Erwerbung neuer Mitglieder und Spender erreichen. Nur die Bürgschaft für ein gefestigtes Vereinsleben, von den eigenen Stammsangehörigen gefordert, ermöglicht die Ausführung des schwierigen, aber schönen Plans. Drum, Polaer Deutsche, fördert durch das deutsche Heim eure eigenen Volksinteressen! Spenden und Beiträtsverkündigungen nimmt Herr Karl Sorgo, Via Serbia 21, entgegen.

**Ausschauhaltung des Vereines Südmärk.** Montag, halb 9 Uhr abends, findet im kleinen Zimmer des Restaurants Trampoli eine Ausschauhaltung der Südmärkermannschaftsgruppe des Vereines Südmärk statt. Um vollzähliges Erscheinen der Herren Ausschauhalter wird dringend gebeten.

**Kinematographische Vorstellungen im Politeama Eiscutti.** Heute und morgen wird im Theater einer der großartigsten Films, die je erzeugt worden sind, zur Vorstellung gelangen: "Nero" und "Agripina". Der Film gelangt zum erstenmal in Österreich am Politeama Eiscutti vor die Zuschauer. Heute finden zwei Vorstellungen statt. Die erste beginnt um 4 Uhr nachmittags, die zweite um halb 9 Uhr abends. Morgen Montag die letzte Vorstellung. Beginn um halb 9 Uhr abends.

**Die Lebensmittelsteuerung.** Der in unserem Wirtschaftsleben geltende Grundsatz, daß für alle Steuern, Belastungen in Handel und Gewerbe der Gagist mit

seinen gleichbleibenden Bezügen aufkommen müsse, hat sich wieder einmal bewährt. In der letzten Zeit haben die Polaer Bürgergehilfen einen hartnäckigen Kampf um die Verbesserung ihrer wirtschaftlichen Lage durchgeführt. Die Folge davon hat man in gestern veröffentlichten Anklahungen der hiesigen Blätter kennengelernt: Beim alle Praktizierungen wurden verteuert. Der Gagist, der mit solchen Praktiken nicht Schritt halten kann, ist genötigt, seinen Gürtel wieder um eine Entfernung zurückzuschnallen — andere Reaktionsmittel stehen ihm leider nicht zur Verfügung. Wann endlich wird bei uns die Möglichkeit, auf dem Wirtschaftsmarkte Besteuerungen zu schaffen, unter die Kontrolle des Gesetzes gestellt und an den Zwang staatlicher Genehmigung gebunden werden?

**Fußballwettspiel.** Das gestern auf dem Prato bei sette mehrere stattgehabte Fußballwettspiel zwischen den Engländern und der Mannschaft des hiesigen Vereines "Olympia" endete zum Vorteile der ersten. Dem interessantesten Wettspiel wohnte eine zahlreiche Menschenmenge bei.

**Italienische Wahlversammlung.** Heute um elf Uhr vormittags veranstaltet die "Unione nazionale" im Apollosaale eine Wählerversammlung.

**Theater.** Dienstag beginnt im Politeama Eiscutti das Gastspiel der Operettengesellschaft Urban. Zur Aufführung gelangt "Eva", Operette in 3 Akten von Lehár.

**Volksänger Mater-Walter.** Letzte Vorstellung. Diese mit Recht beliebte Sängergesellschaft spielte seit drei Wochen hier in Pola und istbetei abendlich den Aufzugsplatz älter jener, die sich gemütlich unterhalten und vom Herzen lachen wollen. Heute Sonntag, den 17. Mai, geben sie im Restaurant "zur Stadt Salzburg" ihre Abschlußvorstellung und es ist sicher zu erwarten, daß sich alle ihre Freunde und Stammgäste an diesem Abend einfinden werden.

**Plakatkonzert der Marinemusik.** Heute findet im Galeriepark ein Konzert der Marinemusik mit folgendem Programme statt: 1. F. Rosenkranz: "Tegethoff", Marsch; 2. A. Thomas: "Reymond", Ouverture; 3. Joh. Strauß: "O du schöner Mai", Walzer; 4. Ch. Gounod: Frühlingslied; 5. H. Christi: "Lachende Liebe"; Two-Step; 6. G. Verdi: Quintett und Finale aus der Oper "Un ballo in maschera". Anfang 5 Uhr nachmittags.

**Konzert auf dem Forum.** Heute (Beginn um halb 12 Uhr) veranstaltet die Stadtkapelle auf dem Hauptplatz eines ihrer beliebt gewordenen Konzerte. Vortragsordnung: 1. Anger: "Ungarischer Marsch"; 2. Rossini: Sinfonie aus der Oper "Tancredi"; 3. Ponchielli: Macbethische und Romane aus der Oper "La Gioconda"; 4. Nesvadba: Paraphrase auf die "Loreley"; 5. Appolloni: Fantasie aus der Oper "Lebres"; 6. Safré: "Erinnerungen an Pola", Marsch.

**Heute**  
**Frühschoppenkonzert**  
von 9 bis 12 Uhr im  
**Restaurant Rosenecker**  
zur amerikanischen Rollschuhbahn „Minerva“ Via  
Carlo Francesco.

Für Restaurationsgäste Eintritt frei.  
Feine Küche, ff. Bier.

## Armee und Marine.

Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 136.

Marineoberinspektion: Kommandeurkapitän v. Spieß.  
Garnisonsinspektion: Hauptmann Theuer vom Landwehr-Infanterieregiment Nr. 5.

Arztliche Inspektion: Linienschiffssarzt Dr. Worell.

**Auszug aus dem Personalverordnungsblatt.** In Dienst zu stellen sind: S. M. S. "Mareo" und "Leitha". Dienstbestimmung. Dauernd kommandiert wird zum Kriegsministerium, Marinesektion: Hauptmannauditor Leonhard Tanzer.

**NESTLÉ'S**  
altbewährtes KINDERMEHL

Probodesen und reichliche Broschüre über die Pflege des Kindes gratis durch NESTLÉ, Wien I., Biberstraße 11 K.

## Drahtnachrichten.

### Aus Österreich-Ungarn.

#### Das Bestinden des Kaisers.

Wien, 16. Mai. Über das Bestinden Sr. Majestät wird von der "Korrespondenz Wilhelm" heute mitgeteilt, daß die Nacht zeitweilig durch Hinterkreis gestört war, der Kaiser im gleichen und das Allgemein-bestinden zufriedenstellend ist.

Wien, 16. Mai. Im Bestinden des Kaisers trat laut offiziellem Bericht von gestern auf heute keine Änderung ein.

Wien, 16. Mai. Beim Kaiser fanden heute die üblichen Empfänge statt.

#### Der neue griechische Landmarschall.

Wien, 16. Mai. Der Kaiser ernannte den Landtagsabgeordneten Fürer von Nejabitoibiszt zum Landmarschall im Königreiche Galizien und verleih ihm die Würde eines Geheimen Rates mit Nachsicht der Kaze.

#### Der Weltfriedenkongress in Wien.

Wien, 16. Mai. Der Organisationsausschuß des 21. Weltfriedenkongresses, der vom 15. bis 19. September im Wiener Parlament tagt, verließ schon jetzt die Einladungen zu dieser Veranstaltung. Wichtige Materien des internationalen Rechtes, der internationale Verständigung und der zwischenstaatlichen Organisation sind durch die von der Internationalen Kommission des Berner Internationalen Friedensbüro ausgestellte Tagesordnung zur Erörterung gestellt. Herrvorragende Persönlichkeiten aus allen Ländern haben die Berichterstattung übernommen und den Kongreßteilnehmern steht es nach Maßgabe der Bestimmungen der Kongreßordnung frei, sich an den Erörterungen zu beteiligen. Die neuzeitlichen Forderungen, für die Sicherung des Weltfriedens sollen zum Ausdruck gebracht, die großen Weltfragen einer internationalen Ordnung, die die Gegenwart bewegen, soll fortgebildet werden.

#### Personalnachricht.

Sarajevo, 16. Mai. Der Landeshauptstellenvertreter Dr. Mandic wurde zum Ehrenbüürger der Stadt Doboj ernannt.

#### Die Getreidezölle in Ungarn.

Budapest, 16. Mai. "Az Est" bringt unter der Marke "Von eingeweihter Seite" eine Information über den Standpunkt der Regierung gegenüber dem Wunsche der allstädtischen Repräsentanz, welche in einer Resolution die Regierung aufforderte, die Getreidezölle ihres gesetzlichen Rechtes provisorisch herabzusezett. Die betreffende Information besagt: Die Regierung hat sich mit dieser Frage noch nicht beschäftigt und es wird deshalb von einer offiziellen Erledigung kurzer Hand nicht die Rede sein können. Der Wunsch der Stadtrepräsentanz hat aber wenig Aussicht auf Erfolg, in erster Linie, weil, wie die Erfahrung zeigt, solche Herabsetzungen nur einzelnen zum Schutz dienen, während der Gesamtheit des konsumierenden Publikums nicht gedient wäre. Die Mühlzeit werden die Mehlpreise nur herabsetzen, wenn die Getreidepreise 6 bis 7 Kronen billiger werden, würden jedoch die Bölle herabgesetzt, so würden die Getreidepreise bloß unbedeutlich sinken. Die Wirkung der Maßnahme wäre aber auch ganz illusorisch, weil weber in Rußland noch anderswo im nahen Osten Getreideböller vorhanden sind. Es wäre unnötig, die Getreidezölle herabzusetzen, wenn nirgends Böller importiert werden könnten. Man könnte Getreide nur aus Kanada oder Indien bringen. Bis zu dem Zeitpunkte der Ankunft des Getreides wird über Ungarn bereits die eigene Ernte herabgebracht haben. Die ganze Kampagne hätte im Herbst statt, weil man dann wissen werde, wie die ungarische Ernte ausgefallen ist und ob man auf fremden Import wird angewiesen sein.

#### Vom Balkan.

Eine Verkehrsconvention mit Bulgarien. Wien, 16. Mai. Nach einer Meldung aus Sofia steht der Abschluß einer neuen Verkehrs-, Post- und Telegraphenkonvention zwischen Österreich-Ungarn und Bulgarien bevor. In Sofia wird Wert drauf gelegt, daß in Zukunft weder der Post noch der Telegraphenverkehr über Serbien geleitet wird, sondern über Com Polenka-Orsoba seine Richtung nach West-Europa nimmt. Auch der Personentransport aus und nach Bulgarien soll über Österreich-Ungarn geführt werden und hofft man dies durch Ermäßigung des Fahrgeldes auf dieser Linie zu erreichen. Das Ortsporto wird von 25 auf 15 Heller herabgesetzt und auch die Telegrammgebühren werden ermäßigt.

#### Das österreichische Wehrgesetz.

Konstantinopel, 16. Mai. Das Amtsblatt veröffentlicht ein Provisorium des Wehrgesetzes: Jeder Ottomane mit vollendtem 18. Lebensjahr ist wehrpflichtig, die 19 und 20jährigen jedoch nur im Kriegsfall. Bei der Infanterie und den Traintruppen wird

25 Jahre dient, bei den übrigen Landtruppen 20 und bei der Marine 17 Jahre. Aktiv dient man bei der Infanterie und beim Train 2 Jahre, 3 Jahre bei den übrigen Landtruppen und 5 Jahre bei der Marine. Die Volkschullehrer und Diplomierten der Universitäten, der Staatsgymnasien oder der staatlich anerkannten Gymnasien und der gleichgestellten Schulen des Auslandes, ferner die Studenten der zwei letzten Klassen dieser Instanzen dienen nur zwei Jahre. Die Familien dieser Familienhalter werden vom Staat entsprechend unterstützt.

#### Turkhan Pascha auf Reisen.

Rom, 16. Mai. Turkhan Pascha ist nach Wien abgereist.

#### Eine italienische Flottille vor Durazzo.

Durazzo, 16. Mai. Heute ist der Panzerkreuzer "Vettor Pisano" und eine Flottille von 10 Torpedobooten unter dem Kommando des Herzogs von Ubina hier eingetroffen.

#### Die Epirusfrage.

Wien, 16. Mai. Die "Albanische Korrespondenz" meldet aus Korfu: Wie hier verlautet, sollen die Verhandlungen zwischen der internationalen Kontrollkommission und den Vertretern der epirischen Regierung bereits zu einer prinzipiellen Einigung geführt haben. Gegenwärtig wird über die Details der Konzessionen an die Epirote verhandelt.

#### Die Massenfusillierung der serbischen Rekruten.

Sofia, 16. Mai. Im Hinblick auf die tiefgehende Aufregung, welche die blutigen Vorfälle in Ristovac und Krugujevac nach sich gezogen haben, wo zahlreiche Magyaren fusilliert wurden, da sie sich weigerten, den serbischen Soldateneid zu leisten, begibt sich der demokratische Abgeordnete Naumov, der in dieser An-gelegenheit im Sabor eine Interpellation eingebracht hat, nach Belgrad, um dort die Ermächtigung zu erlangen, persönlich eine Untersuchung über den Umfang der Vorfälle anzustellen.

#### Die türkisch-griechischen Beziehungen.

Konstantinopel, 16. Mai. Der "Tomin" verzeichnet mit Genugtuung die Neuverzerrungen Königs Konstantin bezüglich der türkisch-griechischen Beziehungen. Das Blatt zeigt sich besonders darüber bestreitigt, daß der König die Möglichkeit türkisch-griechischer Verhandlungen bezüglich der Inselfrage zulasse und gibt der Meinung Ausdruck, daß der Optimismus, mit dem man die zukünftigen türkisch-griechischen Beziehungen auf-fassen könnte, als eine Folge der Beratungen angesehen werden könnte, die in Korfu stattgefunden haben. Das Blatt meint: Je mehr sich Griechenland von den Ereignissen des Krieges entferne, die es in einen Raum verlegt haben, desto kühler wird es die Situation beurteilen. Die Türkei wird nichts verlieren, wenn sie wartet, aber sie hofft, daß das Warten nicht lange währt, sonst wäre es Griechenland, das verlieren würde.

#### Griechische Auswanderung aus Thraxien.

Saloniki, 16. Mai. Trotz wiederholter Versprechen der Türkei dauert die Auswanderung der Griechen aus Thraxien an. Tausende von Flüchtlingen kommen hier an, die aus ihren Häusern verjagt und ihrer gesamten Habe beraubt sind. Die Erzählungen über die Unbilden, die die Griechen in Thraxien erleiden, sind erschütternd.

#### Die griechische Königsfamilie in Saloniki.

Saloniki, 15. Mai. Heute abends sind an Bord des Küstendampfers "Osara" das Königspaar, Prinz Alexander und Prinzessin Helene hier eingetroffen und vom Generalgouverneur, den Spitzen der Zivil- und Militärbehörden, dem Konsulatkorps und den Oberhaupten der zehntägigen Gemeinden empfangen worden. Eine große Menschenmenge brachte dem Königspaar bei der Landung stürmische Ovationen vor. Die Stadt prangt im Flaggen schmuck. Es herrscht eine begeisterte Stimmung.

#### Der amerikanisch-mexikanische Konflikt.

##### Ein zweites Ultimatum. — Huerta in Lebensgefahr.

Washington, 16. Mai. Präsident Wilson hat ein zweites Ultimatum an Mexiko gerichtet, in dem gefordert wird, daß es dem amerikanischen Konsul Silemann, der seit einiger Zeit vermisst wird, ermöglicht werde, ein Lebenszeichen von sich zu geben.

Sollte diese Forderung nicht erfüllt werden, wird ohne weiteres mit den kriegerischen Operationen begonnen werden.

New York, 16. Mai. Im Falle, daß dem zweiten Ultimatum des Präsidenten Wilson eine unbefriedigende Antwort Mexikos folgen sollte, werden ohne weiteres 35.000 Mann Bundestruppen in Mexiko eindrücken. General Zapata ist mit seinen Truppen vor Mexiko-City eingetroffen. An der Verteidigung der Hauptstadt wird fleißig gearbeitet. Die fremden Kolonien haben sich mit Waffen und Munition versehen.

London, 16. Mai. "Daily Telegraph" meldet aus New York vom Gestrichen: Nach Berichten aus Be-

rancruz haben Huertas Truppen Donnerstag gemeinsam und mehrere Offiziere, die sich weigerten, mitzutun, erschossen, worauf sie abzogen, um zu Zapata überzugehen, der 18 Meilen von der Stadt im Gefechte mit dem mexikanischen Vorposten steht. Berichte aus derselben Quelle besagen, daß Huerta sich in wachsender Gefahr befindet, ermordet zu werden, und daß jeden Augenblick in der Hauptstadt Anarchie ausbrechen könne.

London, 16. Mai. "Daily Chronicle" meldet aus Washington vom Gestrichen: daß nach einem Bericht von Veracruz, Zapata mit 5000 Mann bei Topilejo, zehn Meilen südlich von Mexiko, stehen sollte.

Zuraz, 16. Mai. Nach einer Meldung des Insurgentengenerals Murgia haben die Insurgenten Monclova besetzt. Die Bundestruppen sind geflüchtet. Monclova war der letzte Ort, wo die Bundestruppen die Eisenbahn besetzt halten.

Beratz, 16. Mai. Die Konstitutionalisten haben Tupan am Donnerstag eingenommen. Die 500 Mann starke Garnison war den Aufständischen; die 2000 Mann stark waren, entgegen gezogen und wurde von diesen überwältigt. Die Bundestruppen sind in das Gebirge geflohen.

#### Englandreise der Kaiserin-Witwe.

Petersburg, 15. Mai. Die Kaiserin-Witwe ist heute abends nach England abgereist.

#### Eine russische Auszeichnung für die türkische Mission.

Konstantinopel, 16. Mai. Den Blättern zu folge verlieh der Zar Talat Bey das Großkreuz des Alexander-Newskiordens, Izzet Pascha das Großkreuz des weißen Adler-Ordens und den übrigen Mitgliedern der nach Livadia entsandten türkischen Mission verschiedene andere Auszeichnungen.

#### Aus der portugiesischen Kammer.

Lissabon, 16. Mai. Der Kongress hat die Session der Kammer bis zum 10. Juni verlängert und beschlossen, daß die erste Legislaturperiode der Republik in diesem Jahre beendet wird.

#### Höhenrekord eines Luftschiffes.

Friedrichshafen, 16. Mai. Das neue Militärluftschiff "E III" unternahm heute um 6 Uhr früh eine 3½-stündige Höhenfahrt und erreichte dabei eine Höhe von 3125 Meter. Es ist die höchste von einem Luftschiff bisher erreichte Höhe. Die Besatzung des Luftschiffes betrug einschließlich der Marineabnahmekommision 17 Personen.

#### Ein Rothschild in Lebensgefahr.

London, 16. Mai. Heute ist hier Alfred Rothschild einem schweren Unglück knapp entgangen. Als er mit seinem Automobil von London nach Windsor fuhr, geriet sein Automobil zwischen einen Motor und einen Straßenwagen, wo er eingeklemmt wurde. Nur der Vorsicht der Wagenlenker ist es zu danken, daß kein größeres Unglück geschah.

#### Fliegenschicksal.

Sabastopol, 16. Mai. Lieutenant Lutschanow stürzte mit seinem Hydroplan in dem Augenblick, da er auf der Wasseroberfläche aufsank, um. Der Apparat ging unter. Der Lieutenant konnte durch zwei andere Flieger gerettet werden.

Sabastopol, 16. Mai. Der Militärflieger Semiskura ist mit seinem Farman-Apparat abgestürzt und war sofort tot. Der Apparat ist sehr stark beschädigt.

Habsburg, 16. Mai. Auf dem hiesigen Militärluftschiffplatz stürzten zwei Militärflieger, Lieutenant Venant und Oberleutnant Böllinger, als sie sich zum Landen anschickten, aus einer Höhe von 500 Meter und blieben sofort tot liegen.

#### Das Urteil über eine Verräterin.

Leipzig, 16. Mai. Das Reichsgericht hat die 28jährige Kontoristin Rosa Langstein wegen versuchten Vertrags militärischer Geheimnisse zu zwei Jahren und sechs Monaten Zuchthaus, zu fünf Jahren Ehydrolyst und Stellung unter Polizeiaufsicht verurteilt.

#### Wieder ein Spion.

Graudenz, 16. Mai. Hier wurde ein 28jähriger gewesener Bäckerjunge wegen Spionage verhaftet. Man fand bei ihm ein von ihm von einem fremden Generalstabsoffizier eingehändigtes Kroki, in das er hätte die Entfernung eintragen sollen. Auch wurde bei ihm ein auf einen falschen Namen ausgesetzter Pak vor-fundene.

#### Brände.

Moskau, 16. Mai. Hier kamen gestern an drei Stellen Brände zum Ausbruch. Im Dekorationsdepot des kaiserlichen Theaters richtete das Feuer einen Schaden von mehreren 100.000 Rubel an. In Lefortovo brach auf der Belebung Krepostnikov ein Brand aus, wobei eine aus drei Personen bestehende Familie ums Leben gekommen ist. Im Petrovski-Park ist das Restaurant "Mauretanla" niedergebrannt.

**Telegraphischer Wetterbericht**  
des Hydrographischen Amtes der k. u. k. Kriegsmarine  
vom 16. Mai 1914.

Allgemeine Übersicht:  
Die Luftdruckverteilung hat infolge einer Aenderung erfahren, als im SW eine neue Depression entstanden ist. In der Monarchie trüb, regnerisch, variable Winde, wärmer. An der Adria heiter, variable Brisen, geringe Wärmedifferenzen. Die See ist im N sehr glatt, im S möglich bewegt.

Voraussichtliches Wetter in den nächsten 24 Stunden für Pola: Wechselseitig bewölkt, schwache variable Brisen, wärmer.

Barometerstand 7 Uhr morgens 763·5  
2 " nachm. 662·8  
Temperatur um 7 " morgens 11·6  
30 " nachm. 16·8  
Regenbeschluß für Pola 152·9 mm.  
Temperatur des Seewassers um 8 Uhr vormittags 14·30.  
Ausgegeben um 3 Uhr 30 Minuten nachmittags.

#### Eingesendet.

#### Welden am Wörthersee

wärmstes Alpenseebad, idealer Frühlings-, Sommer- und Herbstaufenthalt; aussergewöhnlich hohe Zahl an Sonnentagen; schöne Wälder.

Auskunft: Bürgermeisteramt. 168

#### Versteigerungsschild.

Es gelangen zum Verkaufe mittels öffentlicher Versteigerung die zur Konkursmasse der Luigia Monai, gewesenen Inhaberin eines kleinen Geschäftes (Bazar) in Pola, gehörigen Waren.

Der Verkauf erfolgt in einer einzigen Gruppe.

Die Gebote haben schriftlich zu erfolgen und sind dem gefertigten Masseverwalter bis inklusive dem 28. Mai d. J. in einem geschlossenen und versiegelten Kuvert zu übersenden oder zu überreichen samt einem Vadium von K 300.

Das geringste Gebot beträgt K 1864·31, d. i. 60% des Schätzungswertes im Betrage von K 1307·18.

Das Inventar der zur Versteigerung gehörenden Waren sowie die Versteigerungsbedingungen liegen sowohl beim Masseverwalter als auch im hiesigen Bezirksgerichte beim Herrn Konkurskommissär zur Einsicht vor.

POLA, am 13. Mai 1914.

Der Verwalter:

Adv. Dr. L. Scaliér.

#### Aviso!

#### Gefrorenes bester Güte

nach

#### neapolitanischer Zubereitungsart

auch dieses Jahr im

#### Café Sezession

Hochachtungsvoll

Blasius Pastorevic.

#### Danksagung.

Der Gefertigte dankt hiermit verbindlichst dem Herrn Dr. Cäsar Pesche für seine aufopfernden Bemühungen während einer schweren und gefährlichen Krankheit, die er zu überstehen hatte.

Ambros Sestan,  
Wirt in Pola.

**Kleiner Anzeiger.****Zu vermieten:**

- Rett möbliertes Zimmer um 32 Kronen sofort zu vermieten. Via Besenghi 29. 1141  
 Möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Via S. Felicita Nr. 6, Mezzanin links. 1142  
 Elegant möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via Carducci 35, Parterre. 1147  
 Möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via Diana 12, 1. St. rechts. 1150  
 Wohnung, bestehend aus 3 Zimmern, Kabinett und Zubehör, mit elektr. Licht, zu vermieten. Via Medusa 23, Haus Vorrl. 32  
 Sehr schönes Zimmer zu vermieten. Via Besenghi 24, 2. St. 1148  
 Wohnung mit zwei Zimmern, Küche und Zubehör, eventuell ein kleines Haus, in der Nähe der Marinakaserne von kinderloser Familie zu mieten gesucht. Anträge mit Preisangabe an die Administration. 1063  
 Schön möbliertes Zimmer mit elektr. Licht ab 1. Juni zu vermieten. Via Besenghi 22. 1124  
 Möbliertes Zimmer zu vermieten. Piazza Ninfia 1, 2. St., Tür 7. 1113  
 Zimmer, Kabinett und Küche mit Zubehör zu vermieten. Via Helgoland 217. 1123  
 Schön möbliertes Zimmer, parkettiert, mit elektrischem Licht, zu vermieten. Via Sissano 16, Hochparterre links. 1181  
 Elegant möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via G. Carducci 47, 2. St. 1137  
 Bier Zimmer, Kabinett, Küche, Bad usw. zu vermieten. Via Nebolino 50. 1193  
 Möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Randler 54, 1. St. 1139

**Offene Stellen:**

- Gesucht wird Elektriker. Offerte zu richten an das Stabillmento Lazarus, Fiume. 184  
 Einsetzbares deutsches Dienstmädchen wird gesucht, eventuell deutsche Bedienerin. Vorzustellen nur nachmittags 3 Uhr. Adresse in der Administration. 1109  
 Kontoristin, Italienisch, Deutsch, Stenographie und Maschinenschreiben, gesucht für Hotel Riviera. Vorstellung von 11 bis 1 Uhr. 1132

**Stellengesuche:**

- Deutsche Wäscherin, die sehr schön wäscht und bügelt, bittet bei besseren Herrschäften unterzukommen. Via Giulia 9, 4. St. links. 1148  
 Deutsches Mädchen, hier fremd, sucht Stelle als Bedienerin. Anträge an die Administration. 1145  
 Besseres deutsches Mädchen mit langjährigem Zeugnis bittet um Posten als Stilze der Hausfrau. Adresse: Milchgeschäft Via Ostilia Nr. 31. 1104  
 Böhmen, auch der deutschen Sprache mächtig, sucht Posten über den Tag oder als Mädchen für Alles. Adresse in der Administration. 1119

**Zu verkaufen:**

- Ein Haus ist zu verkaufen, eventuell zu vermieten; dasselbst werden auch diverse antike Gegenstände, wie Münzen (2000), Bilder, Waffen und Statuen, abgegeben. Vico Stretto Nr. 10. 1143  
 Günstig zu verkaufen ein Haus, bestehend aus 8 Lokalen und einem gutgehenden Kolonialwarengeschäft, Wasser- und Gasleitung, Hof und Garten; ferner ein im Bau befindliches Haus. Auskunft Via Petilla Nr. 6. 1144  
 Kleine Küchenküchen zu verkaufen. Via Ercole 21, 3. St. links. 1152  
 Wegen Abreise verschiedene Gegenstände, wie Küchengeräte, Salongarnitur, Teppiche usw., zu verkaufen. Admiralsstraße 5, 1. St., Tür 3. Anzufragen von 2 bis 6 Uhr. 1151  
 Wegen Übersiedlung sind Möbel sogleich zu verkaufen. Adresse in der Administration. 1149  
 Zu verkaufen: Seidene Tisch- und Bettdecken, auch kleinere Decken, gestickt; Seiden spitzen, Rohseide, weiße Seide, gestickte Seide für Blumen und Kimonos sowie hübscher weißer Waschkrepp; Kaffee- und Tee-Services, verschiedene Mappchen, Gong und Ausgrabungen. Kovac, Via Nuova 8. 1146  
 Schöner Eisenbettgestell und hübscher Schreibtisch billig zu verkaufen. Via S. Martino 40, 1. St. rechts (nachmittags). 1126  
 Wohnungseinrichtung zu verkaufen. Via Giosepe Carducci 29, 1. St. 1129  
 Fast neues Kommunion- oder Firmkleid für Mädchen von 10 Jahren, sowie eine Singer-Nähmaschine und ein Lichtpausapparat ist billig abzugeben. Admiralsstraße 37. 1136  
 Großer Spiegel und verschiedene Möbelstücke zu verkaufen. Via Castropola 23, 2. St. 1134

- Zu verkaufen zwei Brillantringe. Via Bergerio 15, 2. St., 1-3 Uhr, V. R. Mayer. 1098  
 Rote, gelbe und weiße Raktus-Georginen (Edelbahnen) abzugeben Via Cesia 4. 1127  
 Moderne Möbel (Schlafzimmer und Spelzszimmer, Kabinettseinrichtung und Kästche), sowie Gasflüster, sind wegen Abreise zu verkaufen. Via Besenghi 6, Parterre rechts. 1128

**Verschiedenes:**

Ein Divan, Tisch und einige Stühle werden zu kaufen gesucht. Anbote an die Administration des Blattes unter „L. W.“

Marineunteroffizier sucht die Bekanntschaft eines jungen Mädchens, das die französische Sprache beherrscht. Adresse: S. I., Marinespital, Pola. 1198

Schöne unabhängige junge Russin, 150.000 Kronen sofortige Vermögt, später noch mehr, wünscht soj. Heirat. Nur Herren, w. a. ohne Vermög., die es aber ernst meinen, w. s. melden unter „Hymen“, Berlin, Elisabethstr. 66. 72

**Der Seekrieg zwischen Rußland und Japan 1904—1905.** Von Curt Frhr. v. Maltzahn. Dritter Band: Ereignisse bei beiden Parteien bis zur Schlacht von Tsushima. Die Schlacht von Tsushima, das Ende des Krieges und der Friedenschluß. Vorrätig in der

Schrinner'schen Buchhandlung (C. Mahler).

Der moderne Amateurphotograph, von Vorzer-Mühlbacher, Kr. 2.20; Pflanzen-Sammelmappe Kr. 2.—; Bildertaseln zum Sammeln von Käfern, Schmetterlingen usw. zu 80 Heller vorrätig bei

Buchhandlung E. Schmidt, Piazza Foro 12.

**Restaurant „Stadt Salzburg“**

Letzter Tag!

**Lach-Kräńzchen**

Wiener Volkssänger-Abend



**Maier-Walter**

**Die Strohwittiber**

Anfang 8 Uhr. 173 Eintritt 60 Heller.

**„Nordisk“**

,Nordisk“

**Kino „Minerva“**

Morgen alle ins Kino, um den herrlichen Film der Firma Nordisk, betitelt

**„ODETE“ (Die Tänzerin)**

bewundern zu können.

Niemand soll fehlen!

Niemand soll fehlen!

**Rollschuhlaufplatz „Minerva“**

Heute findet von 10 Uhr bis 1 Uhr mittags eine

**Matinee**  
**Konzert**  
**der Banda cittadina statt.**

Heute Sonntag um 4 Uhr nachmittags und 8.30 Uhr abends und morgen Montag um 8.30 Uhr abends

wird der kolossale weltbekannte Film

**„Dero und Agrippina“**

eine Reproduktion des „Das Leben der zwölf Cäsaren“ von Suetonius, im

**POLITEAMA CISCUCCI**

gegeben werden.

Pola wird eine der ersten Städte in Österreich sein, die Gelegenheit haben wird, ein neuerliches Urteil über die junge Turiner Firma „Gloria“ zu fällen. — Das Stück, das das alte Rom in der Zeit der Kaiser darstellt, ist geschichtlich wahr ausgeführt und in vier Serien geteilt, deren jede aus drei Teilen besteht.



A. 3

## Militärisches.

Die Armeemanöver in Westungarn. In den diesjährigen Armeemanövern, die unter Leitung des Generalinspektors der gesamten bewaffneten Macht, Erzherzog Franz Ferdinand in der Zeit vom 1. bis 5. September in Westungarn stattfinden werden, sollen, wie in militärischen Kreisen verlautet, Teile der 6. Infanteriebrigade aus Graz, die ganze 14. Infanteriebrigade aus Preßburg, die 31. und 32. Infanteriebrigade aus Budapest, die 33. Infanteriebrigade aus Komorn, Teile der 36. Infanteriebrigade aus Ugram, dann die 81., 82., 73. und 79. Honvedinfanteriebrigade, ferner die 3. Kavalleriebrigade aus Marburg, die 16. Kavalleriebrigade aus Preßburg, die 4. Kavalleriebrigade aus Budapest, Teile der 8. Kavalleriebrigade aus Ugram, 5. Honvedhusarenregimenter, dann die ganze Artillerie des 4. und 5. Korps und ein Teil der Artillerie des 3. Korps teilnehmen. Insgesamt werden 9 Infanterie- und 3 Kavalleriebrigaden formiert werden. Außer den vorgenannten Truppen werden aber auch Teile des Wiener Korps an den Armeemanövern teilnehmen. Ob die Grazer Division sofort in die Manöverordnung aufgenommen oder als Reserve der Manöverüberleitung zu rückbehalten und erst im Verlaufe des Manövers in Aktion gesetzt wird, ist dermal noch nicht bestimmt. Als Armeekommandanten stehen in Erwägung General der Kavallerie von Böhm-Ermolli, derzeitig Kommandant des Krakauer Korps und Anwärter auf ein freierwerdendes Armeekommandat und General der Kavallerie von Terszthanski, Korpskommandant in Budapest. So wohl General der Kavallerie von Böhm als auch General der Kavallerie von Terszthanski genießen das besondere Vertrauen des Thronfolgers.

Die Marine Österreich-Ungarns. Das Heft 8 (Mainummer) der Zeitschrift für Armee und Marine „Ueberall“, verlegt bei Voll und Pickardt, Berlin NW 6, ist als Sondernummer „Die Marine Österreich-Ungarns“ erschienen. Eine Reihe von hochinteressanten Artikeln haben darin Aufnahme gefunden. Es ist ein sehr lobenswertes Beginnen des Verlegers, daß er sich zu diesem Schritt entschlossen hat, denn es ist äußerst wünschenswert, daß unsere Bundesgenossen im Deutschen Reich über unsere Marine wahrheitsgetreu unterrichtet werden. Daß dies in einer ebenso schönen als ansprechenden Form geschehen würde, dafür bürge die Person des Schriftleiters Fregattenkapitäns a. D. Hermann Gercke, der selbst ein trefflicher Kenner unseres Marinelebens ist. Wie er über unsere Kriegsmarine denkt, hat er in dem Aufsatz „Acht Thesen über die k. u. k. österreichisch-ungarische Marine“ niedergelegt. In allergrößer Bescheidenheit haben sie ihren Platz sehr weit rückwärts erhalten, verdienst es aber, an erster Stelle genannt zu werden. In militärisch knapper Form werden die Thesen gestellt und bewiesen. Sehr Angehörige der österreichisch-ungarischen Monarchie sollte sie lesen und beherzigen. Von den anderen Artikeln nennen wir „Der Österreichische Flottenverein“ von Nikolaus Graf Desfours-Walberode, „Vor fünfzig Jahren“ von Alexander Liskow (eine historisch treue Schilderung des Seegeschichtes bei Helgoland in Form einer äußerst anmutig geschriebenen Novelle), „Die Organisation der k. u. k. Kriegsmarine“ von S. Rottenberg, „Handelswirtschaft in Österreich-Ungarn“ von Bernhard Zillig, k. u. k. naut. Oberinspektor, „Kriegshäfen und Flottenstützpunkte Österreich-Ungarns“ von k. u. k. Korvettenkapitän Artur Lengnick, „Die österreichisch-ungarische Handelsmarine“, „Das Schulwesen in der österreichisch-ungarischen Kriegsmarine“ von E. Elgersee, „Österreichische Marinapolitik“ von Emo Volkert, „Das Schiffsmaterial der österreichisch-ungarischen Marine“ von Emo Volkert, „Österreichs Seemacht in der Geschichte“ von Emo Volkert, „Der strategische Wert der österreichisch-ungarischen Küste“ von E. Desecovich, „Österreichische und ungarische Erfindungen auf maritimem Gebiet“ von E. Desecovich. Wie aus dieser kurzen Besprechung ersichtlich, ist in dem Heft eine Zusammenfassung der wichtigsten Themen, welche die österreichisch-ungarische Marine betreffen, vorgenommen und wie zweifeln nicht daran, daß diese mit trefflichen Illustrationen ausgestattete, höchst empfehlenswerte Publikation gute Früchte tragen wird.

Hans Bachgarten:

Aus einem Schiffstagebuche

Droschliert 2 Kr., gebunden 4 Kr.

zu haben bei

Jos. Krmpotić, Pola, Piazza Carli Nr. 1.

## Am toten See.

Roman von Robert Wehrmann.

Nachdruck verbeten.

Er hatte einen blauen Schein hervorgezogen und ihn verlockend im Lichte der Lampe ausgebreitet. Als nächste Wirkung zeigte sich ein aufgeregtes Zucken in der nahe dabei auf dem Tisch ruhenden Hand der Barbara Simmsmeister; auch bekamen ihre blässen Augen einen dunkleren Glanz. Aber sie sagte: „Das wäre ja viel zu viel für mich, Herr Baron, auch wenn ich dem Herrn Baron wirklich die gewünschte Mitteilung machen könnte.“

„Nun also die Hauptfrage: Kennen Sie das Schriftstück und seinen Inhalt?“

Mit ihrem ständigen Widerstreben gegen die deutliche, bestimmte Aussage zauberte sie auch jetzt noch ein wenig, als wenn sie sich die Sache zuvor genauer überlegen müßte. Dann aber gab sie langsam zu: „Ja, Herr Baron — ich glaube, daß ich das Ehrlich sagen darf. Denn mir war die Schrift ja doch gerade deshalb übergeben worden, damit ich den Inhalt kennen lernen sollte.“

„Gut. Und nun meine zweite Hauptfrage: Handelt sich in dem Schriftstück um meinen Vetter, den ermordeten Baron Bassow?“

Diesmal antwortete sie überraschend schnell. „Nein, Herr Baron, um den verstorbenen Herrn Baron handelt sich in keiner Weise darum. Er wird in der Schrift überhaupt mit keinem Wort erwähnt.“

Bassow fühlte sich sehr enttäuscht; mit Mühe zwang er sich äußerlich zur Ruhe. „Ja, wie stimmt denn das mit Ihrer früheren Mitteilung, er hätte gern das Schriftstück haben wollen?“

„Ja, Herr Baron, ich weiß das wirklich nicht. Aber es lag ihm viel daran — offenbar sehr viel. Weil ich ihm das Schriftstück nicht gleich geben konnte, war er sehr ungeduldig damals. Ich hatte nämlich eine so lange auswärtige Pflege gehabt, daß ich meine Wohnung hier aufgegeben und alle meine Sachen mitgenommen hatte — und sie waren noch unterwegs — mit Fracht, weil das billiger ist. Ja, ihm lag viel daran.“ Ihre Augen festeten sich wieder auf den Hundertmarkschein, als wenn sie fürchtete, daß er in die Tasche des Besuchers zurückkehren könnte.

„Aber zum Teufel — pardon, das Fluchen ist hier wohl nicht erlaubt — sagen Sie mir doch endlich um alles in der Welt, von wem das Schriftstück denn eigentlich handelt?“

„Das — ach Herr Baron, ich verstehe mich so schlecht aufs Erzählen — ich glaube, das würden der Herr Baron selbst am besten sehen.“

„Ja, wenn ich's in Händen hätte, natürlich! Aber die Frau Baronin will ich, wie schon gesagt, nicht fragen, und —“

„Das wäre wohl eigentlich nicht nötig.“

„Wieso?“

Schwester Barbara hatte wieder ungewöhnlich rasch gesprochen, jetzt aber zauberte sie dafür wieder um so länger und lieb sich in Verlegenheit oder Unentschlossenheit die Hände an ihrem Kleide. Schlechlich sagte sie dann doch: „Es gibt ja noch ein anderes Exemplar.“

„Ein zweites Exemplar existiert noch?“ fragte Bassow überrascht die Schwester Barbara. „Und haben Sie das in Händen?“

„Es ist ja doch nichts Unrechtes, was ich getan habe, nicht wahr? Ich habe mir nämlich eine Abschrift davon gemacht — damals, ehe ich das andere zu der Frau Baronin getragen habe. Das Schriftstück mußte doch eine besondere Bedeutung haben, sagte ich mir, und ich dachte: besser ist besser.“ Sie holte ein Papier aus der Schublade hervor.

„Der Hundertmarkschein ist Ihr Eigentum. Ich danke Ihnen, Schwester Barbara.“

Sie trat ganz nahe an den Tisch, magnetisch angezogen von dem blauen Schein; aber sie zerteilte sich noch ein wenig. „Ach, Herr Baron, das ist ja viel zu viel. Ich weiß gar nicht, ob Ihnen die Schrift irgendwie dienen kann. Sie war doch nur einmal geisteskrank.“

„Geisteskrank — wer?“

„Das heißt, nicht eigentlich geisteskrank. Sie war in keiner Anstalt und konnte frei herumgehen. Es gelangte, daß eine Pflegerin bei ihr war, und so bin ich dann zu ihr gekommen.“

„Sie sprechen von der Verfasserin dieser Aufzeichnungen, nicht wahr? Sagen Sie mir nun endlich, um wen sich's handelt, und wie sie heißt.“

„Ja, das will ich gern tun, Herr Baron,“ sagte Schwester Barbara und schob, während Bassow einen ersten, flüchtigen Blick auf die auseinandergefalteten Papiere warf, den Hundertmarkschein behutsam in ihre Kleidertasche. „Sie heißt Eugenie Neuberk und war die Tochter von einem reichen Knopffabrikanten in Augsburg. Das heißt, ihr Vater war schon lange tot, und sie selbst war ja damals auch nicht mehr jung. Sie sagte zu mir, sie wäre achtundvierzig, aber wie sie starb, kam es heraus, daß sie acht Jahre zu wenig angegeben hatte. Aber das ist ja auch einerlei. Und sie lebte seit ihrer Jugend in Augsburg, und so hat sie dort auch den Herrn von Breitenbach kennen gelernt.“

Überrascht schaute Bassow sie an. „Breitenbach, meinen jetzigen Gutsnachbar? Um den handelt sich's? Wie kam er nach Augsburg?“

Seit Schwester Barbara im Besitz des Geldes war, hatte ihr Wesen viel von seiner zaubernden Langsamkeit verloren. Sie gab in einer scheinbar gleichgültigen, aber nicht mehr so stockenden Weise die gewünschte Auskunft. „Ja, dasselbe. Wenn er nämlich Erich mit Vornamen heißt. Er hatte damals ein Gut in der Nähe von Augsburg, kam aber häufig in die Stadt. Und so hat sie denn seine Bekanntschaft gemacht.“

„Und — sagen Sie mir — in welchen Beziehungen standen die beiden zueinander?“

„Das kann ich dem Herrn Baron so ganz genau nicht sagen. Ich weiß nur, daß das Fräulein Neuberk so gut wie keinen andern Gedanken hatte, als ihn. So wütend sie damals auch war. Aber wenn ich es aussprechen dürfte, so würde ich sagen, daß die Liebe zu ihm sie verrückt gemacht hatte, — wenn man von Verständlichkeit bei ihr sprechen wollte.“

„Sie scheinen sie nicht dafür angesehen zu haben. Das kann von Wichtigkeit sein. Halten Sie für zuverlässig und glaubhaft, was hier aufgezeichnet steht?“

„Der Herr Baron fragt mich zu viel. Sie war zuweilen klar, zuweilen verwirrt. Und das Gericht hat sie ja nicht für glaubhaft gehalten.“

„Das Gericht? Ist es zwischen den beiden zu einer Verhandlung vor Gericht gekommen?“

„Ja, gewiß. Das war es doch gerade, was das Fräulein so furchtbar aufregte, und weshalb sie auch das hier niedergeschrieben hat. Es ist ja keine Kleinigkeit, so als Edelweiss vor der Welt dazustehen, und eine hübsche Summe Geld war es auch.“

„Handelte sich's um Geld?“

„Natürlich; sie behauptete doch, sie hätte ihm das Geld gegeben, geliehen oder geschenkt, wenn er sie heiraten würde, — und wie er da nun den Eid leistete, daß er das Geld niemals bekommen hätte —“

„Das hat er getan?“

„Freilich. Da hat es ihr einen furchtbaren Stoß gegeben, und sie ist so geworden, wie sie bis an ihr Ende gelebt. Lange hat es ja nicht mehr gedauert; ich bin nur noch fünf Monate bei ihr gewesen, dann ist sie gestorben.“

„Und ist er, — ist Herr von Breitenbach noch einmal bei ihr gewesen?“

„O nein! Es war eine bittere Feindschaft zwischen ihnen. Und so traurig es für mich ist, es auszusprechen zu müssen: Das Fräulein ist mit einem Fluch auf den Lippen gegen ihn hinübergegangen. Gott verzeih ihr die Sünden!“

„Und wie lange ist das alles her, Schwester Barbara?“

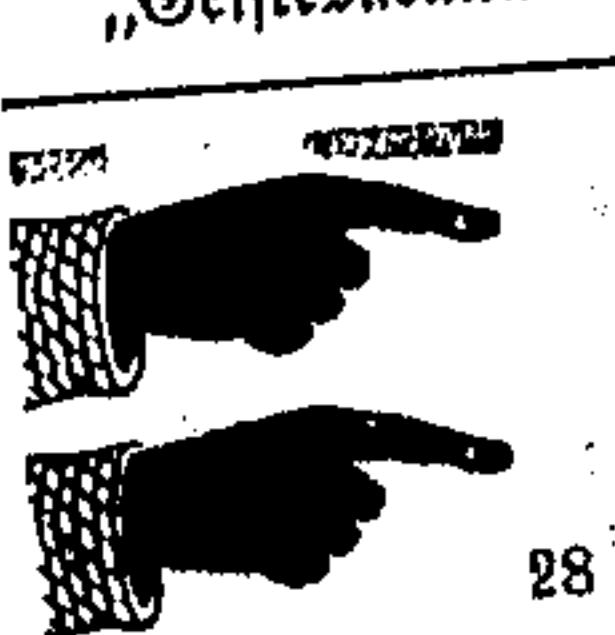
(Fortsetzung folgt.)

Rat in Patentangelegenheiten  
Dr. GINO DOMPIERI  
Triest, Via del Mercato vecchio Nr. 1.

Blei-, Farb-, Kopierstifte  
sind anerkannt die besten.

Zu haben bei der Firma

Jos. Krmpotić



LYRA

Jos. Krmpotić

## Ein Wintertraum.

Roman von Anny Wothe.

87

Nachdruck verboten.

(Copyright 1912 by Anny Wothe, Leipzig.)

„Du wünschtest mich zu sprechen, Ingelisid“, begann er, und es war, als sei ein rauher Klang in seiner Kehle. „Ich stehe zur Verfügung.“

Ingelisid sah in prüfend an. Seine Ruhe, seine Förmlichkeit hatten etwas Unheimliches.

„Ich wollte dir eine Aufklärung über den gestrigen Abend geben, Leo“, kam es zögernd von ihren Lippen.

Er wehrte durch eine lässige Handbewegung weiteren Worten ab.

„Ich werde mir noch heute die nötige Aufklärung verschaffen, verlasse dich darauf. Bevor ich weiter auf diese Angelegenheit eingehe, möchte ich dich doch darauf aufmerksam machen, daß es geradezu skandalös ist, wie sich Irmengard benimmt. Tante Bella ist außer sich, sie raust sich die Haare und fällt in Krämpfe, daß Irmengard ihr einen solchen Schimpf antut. Prinz Günter ist knall und Fall abgereist, und Irmengard hat sich, ohne im geringsten auf uns alle Rücksicht zu nehmen, oben im Sanatorium einquartiert, um unter Aufsicht des Arztes Köpping zu pflegen. Skandalös ist die ganze Geschichte, und es ist deine Pflicht, einzuschreiten und deiner Schwester klarzumachen, daß sie ihren Ruf vollständig ruinirt. Ich selbst versuchte bisher vergebens, sie zu sprechen, und mir bleibt auch keine Zeit mehr, da ich es übernommen habe, die traurigen Überreste von Köppings Frau nach Berlin überzuführen, und mancherlei anderes mich noch in Anspruch nimmt. Du aber, Ingelisid, du mußt, hörst du, du mußt Irmengard bewegen, das Sanatorium sofort zu verlassen.“

Ingelisid schüttete heftig den Kopf.

„Nein, ich denke nicht daran“, entgegnete sie. „Es war die erste freie Tat in Irmengards Dasein, und die sollte ich hindern? Was wißt ihr denn, die ihr nur in der Enge der Konvention lebt, von dem großen Aufatmen der Liebe, das plötzlich alle kleinlichen Vorurteile abtut, um offen, frei und heilig seine große Liebe zu bekennen! Folge sind wir gewesen, alle waren wir

seige — du und ich und Ingelisid. In der Stunde der Gefahr, des Entschlusses über das fürchtbare Unglück hat sie sich öffnen zu dem Manne bekannt, den sie liebte, und ich sollte sie zurückhalten, damit der andere, an dessen Seite sie vielleicht ein elendes Leben geführt hätte, sie nicht verlässt? Nein, Leo, wie Irmengard ihre Liebe bekannt hat, so will auch ich die meine bekennen, ohne Scheu und ohne Verstecken, denn du hast ein Recht auf mein volles Vertrauen.“

Finster streiften sie Graf v. d. Deckens dunkle Augen.

„Das sind Hirngespinste, Ingelisid, Träume, die auch wieder vergehen. Sieh“, fuhr er etwas weicher fort, „ich begreife es ja nur zu gut, daß ein leidenschaftliches Mädchenherz einem Manne wie Wood zufiegt. Ihre Phantasie sieht da tausend Dinge, die vielleicht gar nicht sind. Einen König glaubt ihr in dem Manne zu sehen, der so kühn und stolz täglich sein Leben wagt, der ganz andre Werte auszugeben hat, als wir gewöhnlichen Sterblichen. Aber gerade weil ich das weiß, weil ich fühle, daß der gewaltige Sturm, der euch vorwärts treibt, mehr ein Spiel eurer Phantasie als der Zug des Herzens ist, barum, Ingelisid, muß ich dich halten. Unterbrich mich nicht! Du hast ja gar keinen Begriff von der Liebe, die alles trägt, die alles duldet, die nicht das Ihre sucht. Du denkst nur an dich, was augenblicklich dein helches Herz, deine Phantasie, deine Sinne entflammt, und du denkst nicht an das Ende. Mit verbrannten Flügeln kehrst du, mein armes Kind, von diesem Sonnenfluge heim. Sei's darum. Noch aber bist du meine Braut, noch kann ich dich halten, und ich tue es mit aller Kraft. Dem ungewissen Schicksal an der Seite des Fliegens lieferne ich dich nicht aus, dazu bist du mir zu lieb, darum habe ich nicht so treu um deine Liebe gedient. Wenn du mir, wie ich dir sagte, in drei Monaten noch bekennen kannst: „Ich liebe ihn, und ich würde sterben, wenn ich ihn nicht erlangen kann“, dann werde ich still zurücktreten. Aber so nicht, denn ich weiß, daß du ins Elend gehst. Du liebst ihn ja gar nicht. Die feinsten Fühler deiner Seele wurzeln ganz wo anders. Deine Leidenschaft verbündet dich. Komm doch zu dir, Kind! Nicht meinetwegen, sondern deinetwegen, bitte ich dich, stütze dich nicht ins Unglück, suche in Ruhe zu überlegen, dich zu prüfen. Du rennst ja mit offenen Augen in dein Verderben.“

„Und wenn es schon zu spät ist?“ fragte Ingelisid mit milder Stimme. „Wenn mein Schicksal sich bereits entschieden hat?“

„Ingelisid!“ Wie rollender Donner grölte Leos Stimme.

„Was siehst du mich so an!“ rief das schöne Mädchen heftig. „Wo bleibst du denn gestern abends, statt mich zu schützen, als ich in der Schnenacht allein mit Ulster Wood durch den Wald lief? Du mußtest Niele Vossen schöre Dinge sagen und ihr von deinem Innenselben erzählen, was du mir nicht sagen mochtest. Du mußtest!“

„Läß, bitte, läß Niele Vossen aus dem Spiel. Es kommt dir nicht zu, die Gefühle dieses Mädchens hier mit hineinzuziehen. Wie sich auch mein Leben gestalten mag, ich werde immer der Freund dieses Mädchens bleiben, das so tapfer und stolz sein Geschick trägt, ungelebt durchs Leben gehen zu müssen. Du hast ganz recht, ich hatte viel mit Niele Vossen zu reden. Sie teilte mir mit, daß sie Krankenpflegerin zu werden beabsichtigte, und ich gab ihr einige Winke und Fingerzeige, wie es am besten sei, diesen Plan auszuführen. Das war alles, was ich mit Niele Vossen besprach.“

Ingelisid sah ihren Verlobten verstört an.

„Und ich glaubte — ich hoffte“ — stotterte sie.

„Dass ich Niele als Erstah für dich nehmen würde“, lachte er bitter auf. „Das hast du dir sehr ausgedacht, als ob Heirat und Liebe ein Handelsgeschäft ist, das man nach Belieben wechselt. Niele ist ein tapferes Mädchen. Sie wird diese Enttäuschung ihres Lebens verwinden und sie wird, indem sie anderen nützt, für andere lebt, doch ein reiches Leben führen. Mir aber wird sie stets lieb und wert sein.“

Ohne eine Miene zu verändern, hatte Ingelisid gehört. Sieh hob sie stolz den Kopf und sagte, während sie eine Rose, die auf dem Tisch stand, langsam zwischen ihren weißen Händen entblätterte:

„Sie hätte besser zu dir gepasst als ich. Aber warum streiten wir uns denn? Auf Niele kommt es hier doch gar nicht an, sondern darauf, ob du mich jetzt freigeben willst. Ja oder nein?“

„Nein! Ich habe andere Ansichten über ein Verlöbnis, als du zu haben scheinst.“

(Fortsetzung folgt.)

# Hervorragende Neuheiten Original Pariser und Wiener Modelle

**Franz. Seiden-Kostüme, Eponge- und Crêpe-Kostüme**

**Princess-Kleider in Crêpe, Marquisette und Voile**

**Seiden-Mäntel, Seiden-Jacken, Reise- und Staubmäntel**

**Schösse in Seide, Etamin, Eponge, Crêpe und Leinen**

**Schlafröcke in Etamin, Crêpe, Voile und Percaille**

## Blousen

Lingerie, Marquisette, Crêpe und Tüle in allen Größen

**Größte Auswahl in Firmungskleidchen**

**IGNAZIO STEINER**

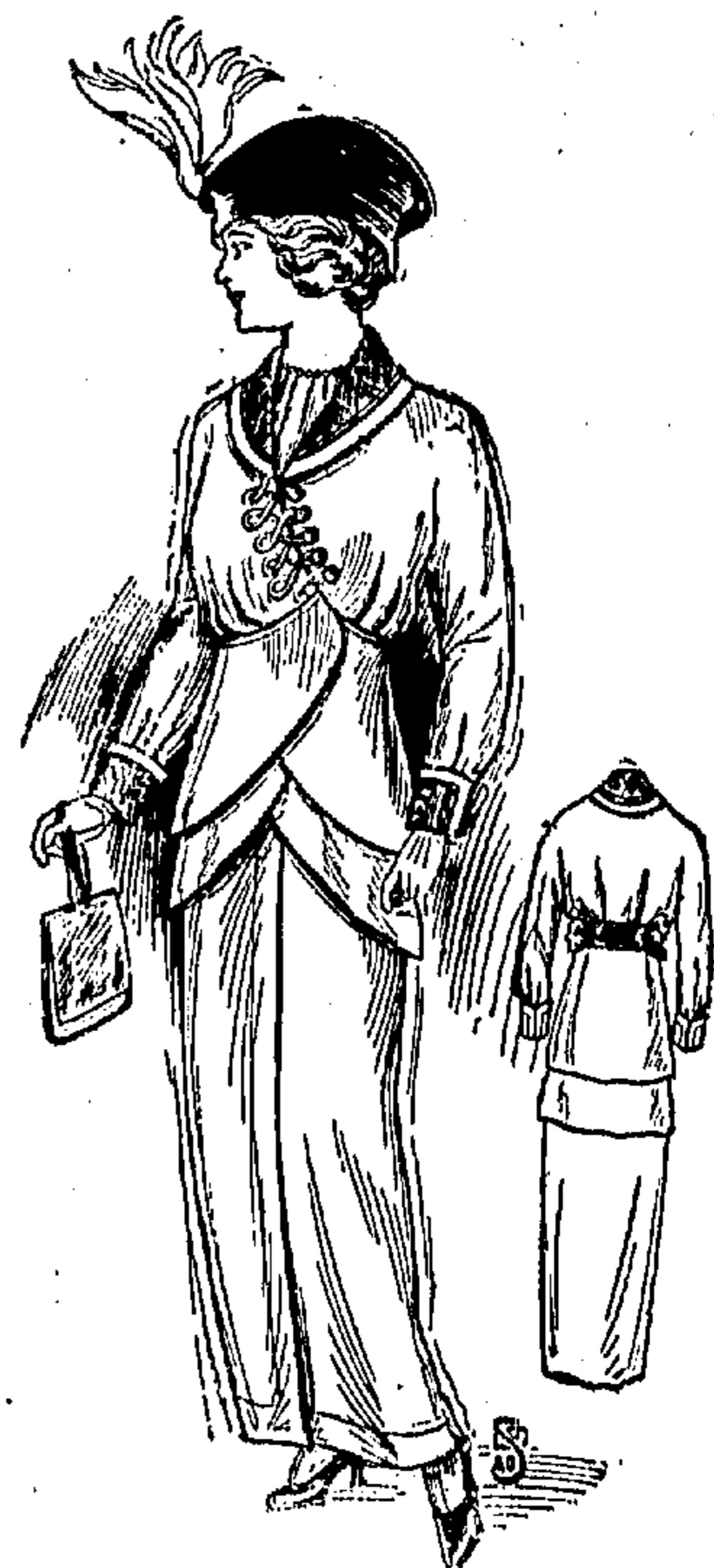
Görz

Piazza Foro

**POLA**

Piazza Foro

Triest



**Ein schönes Gesicht**

mit klarer blendend weißer Haut ohne Sommersprossen und ohne Mitesser bekommt man nur durch Gebrauch der milden

**Lilienmild-Boraxseife**

mit Benzoë à 70 h.

Echt nur mit diesem Bilde und dem Namen  
**ALOIS KNORR & CO, WIEN III/4.**  
Überall erhältlich!

130

**YOGHURT**

als Heil- und Nährmittel!

Täglich frisch, echt bulgarisch zu haben in der

**hygienischen Molkerei ex Crifolium**

Zentrale: Piazza Ninfea I. Filialen: Riva del Mercato, Via Veterani 3, Via Promontore 3.

**Verkäufer und Käufer**

von Landwirtschaften, Geschäften und Realitäten finden raschen Erfolg ohne Vermittlungsgebühr gegen müßige Insertionskosten nur bei dem im In- und Auslande verbreitetsten christlichen Fachblatte

**N. Wr. General-Anzeiger**

Wien, I., Wollzeile 3.

Telephon (Interurb.) 5493.

Zahlreiche Dank- und Anerkennungsschreiben von Landwirten und Geschäftsbetrieben, dem hochw. Kerus, sowie Bürgermeisterämtern, Stadtgemeinden für erzielte Erfolge. — Auf Wunsch unentgeltlicher Besuch eines fachkundigen Beamten. — Probenummern unter Berufung auf dieses Blatt gratis.

Seine böhm. Bezugssquelle!

**Billige Bettfedern!**

1 kg. graue, gute, gefüllte 8 K, bessere 2 K 40 h; prima halbwelche 2 K 80 h; weiße 4 K; weisse haumige 6 K 10 h, 1 Kg. gefüllte halbwelche, gefüllte 6 K 40 h, 8 K; 1 kg. Daunen (Graum), graue 8 K, 7 K; weiße, feine 10 K; offene 8 K, 10 K. Belohnung von 8 K. statt.

**Fertig gefüllte Betten**

aus gleichfarbigem roten, blauen, weißen oder gelben Mantel, 1 Zuhant, 180 cm. lang, 120 cm. breit, mitfeste 25 Kopfdecken, jedes 80 cm. lang, 60 cm. breit, gefüllt mit neuen, grünen, sehr dauerhaften haumigen Bettfedern 10 K, Halbwelchen 20 K, Daunen 25 K; eingetragene Tarnente 10 K, 12 K, 14 K, 16 K; Kopfkissen 8 K, 8 K 80 h, 10 K, Studenten 200 cm. lang, 140 cm. breit, 18 K, 14 K 20 h, 17 K 80 h, 21 K; Kopfkissen 90 cm. lang, 70 cm. breit 4 K 30 h, 5 K 20 h, 6 K 20 h, Unterwerte, aus Rostex Stoffstof Groß, 150 cm lang, 115 cm breit, 12 K 80, 14 K 80. Verband gegen Nachzähne von 12 K an frusto. Unteraufschliff. Für Nichtwollende Gold rotour.

S. Benisch in Döbelnitz, Dr. 28, Böhmen.

Weichdruckte Breiblätter gratis und fronto.

**BAUMEISTER**  
**RUDOLF TAUCHE**  
Pola, Via S. Michele Nr. 32  
übernimmt alle in sein Fach einschlagende Arbeiten  
zu mässigen Preisen.



Obgenannte Artikel werden nicht fabrikmäßig erzeugt, sondern von geschulten Schneldern!

Spezialitäten-Anzüge in amerikanischer Form.

6

Schönwerte Schaufenster.

In Ihrem eigenen Interesse liegt es, sich bei allen an inserierende Firmen gerichteten Anfragen und Aufträgen auf "Pölaer Tagblatt" zu beziehen.

**Wahrheit siegt!**

Die elegantesten Herrenkleider und Kinderkleider bekommt man nur bei der bekannten Firma

**Adolf Verschleißer, Pola**

Englische Cheviot-Anzüge  
Mode-Kammgarn-Anzüge  
Blaue Diagonal-Anzüge  
Englische Khaki-Anzüge  
Cheviot-Sport-Anzüge  
Leinen-Sport-Anzüge  
Englische Sport-Überzieher  
Englische Regenmäntel

zu sehr billigen Preisen!

Obgenannte Artikel werden nicht fabrikmäßig erzeugt, sondern von geschulten Schneldern!

Spezialitäten-Anzüge in amerikanischer Form.

6

**Arbeitervormerkbücher**

für  
Industrielle  
und  
Unternehmer  
nach Vorschrift des  
Gewerbeinspektors

**"Optimax"-Notizbücher****Rautenfukstempel****"Penkala"-Stifte**

Papierhandlung  
**Jos. Krmptović**  
POLA  
Piazza Garibaldi

**Credit-Instalt für Handel und Gewerbe in Wien**

Aktienkapital und Reserven zirka 246 Millionen Kronen.

**Die Filiale in Pola**

Clivo S. Stefano 3

empfiehlt ihre Dienste zur Besorgung aller wie immer gearbeiteten in das Bankfach einschlägigen Geschäfte, wie:

**Übernahme von Geldern** gegen Einlagenbücher und im Kontokorrent zur bestmöglichen Verzinsung.

**Eskomptierungen** von Geschäfts-Wechseln zu mäßigen Bedingungen.

**Kulanester Ein- und Verkauf** aller Gal-

tungen Wertpapiere, Münzen und fremder Noten.

**Ausführung von Börsenaufträgen** für sämtliche in- und ausländischen Wertpapiere.

**Vermietbare Panzerkassentächer** (Selbst) unter eigenem Verschluß der Parole zur Aufbewahrung von Wertpapieren, Dokumenten, Edelmetallen und Schmuckgegenständen.

**Inkasso** von Wechseln und anderen Wertpapieren.

**Gewährung von Krediten** an Handels- und Industrieunternehmen.

**Ausgabe von Anweisungen und Kreditbriefen** auf alle bedeutenderen Platze des In- und Auslandes.

**Versicherung von Losen** und sonstigen Wertpapieren gegen Verlosungsverlust.

**Übernahme von Wertpapieren** zur Verwaltung und von Wertpapieren, Dokumenten, Gold- und Silbergegenständen zur Aufbewahrung.

**Erteilung von Vorschüssen** auf Staats- u. sonstige Wertpapiere.

Feuer- und Einbruch-sicheres Kassengewölbe.

Durchführung von Vinkulierung oder Devinkulierung von Militärheiratskautionen.

**Gutswirtschaft**  
**"Buon Castello" in Lavarigo**  
 (ex Stanzia Wassermann)

verkauft an Familien bezw. Abnehmer vom 17. Mai weiter, so lange der Vorrat reicht, feinsten

**Burgunder- und Cerrano - Wein**

in Gebinden nicht unter 56 Liter zum Preise von **50 Heller** per Liter ab "Buon Castello". Das Gebinde hat die Partei selbst beizustellen. Die Zufuhr wird gegen separate Entschädigung besorgt.

R.

**Bonbons Demel**

**Petit fours Demel**

sind erhältlich ausschließlich in der Konditorei

**S. CLAI**

86

Via Serbia 13 Telephone 160

**Damen**

167

aller Berufsklassen können mit wenig Mühe in ihrem Bekanntenkreis täglich **30 Kronen und mehr verdienen**. Vollständig neue konkurrenzlose und einzig dastehende Sache. Jeder ist Käufer. Näheres durch: "Pharmaceutica", 22, Boulevard Poissonnière, Paris. (Auslandsporto.)

**Hautunreinigkeiten**

wie Mitesser, Wimmerlin, Fettglanz, rauhe und rissige Haut beseitigt

das die heilkraftigen Bestandteile des Teers isoliert und von den riechenden, färbenden und lieblichen Bestandteilen befreit, enthält und nach den Beobachtungen der Grazer dermatologischen Klinik wirksamer ist, wie die offiziellen Teerarten.

Die Anwendung geschieht am besten in Form der **flüssigen Pinosolseife** (in Flaschen zu Kr. 1.— und Kr. 2.50 langdauernder Vorrat).

Wer gewöhnungsgemäß feste Seifen vorzieht, verweise **5% Pinosolseife** (Kr. 1.—), **Pinosol-Boraxseife** (Kr. 1.—), oder **Pinosol-Schwefel-milchseife** (Kr. 1.—).

Gegen Haarleiden und Ausschläge empfehlen die Hersteller feste 10%ige Pinosolseife und Pinosol-Schwefelseife (Kr. 1.—). Näheres der den Seifen beiliegende Prospekt.

Für Kopfwaschungen gegen Haarausfall, Schuppen etc. dient die flüssige Pinosol-Haarseife in Flaschen zu Kr. 1.— und Kr. 2.50 (langdauernder Vorrat).

In Apotheken, Drogerien und Parfümerien.

Pinosolwerke G. Hell & Comp., Troppau Wien, I., Hettendorferstraße 11/13.

**DEPOTS IN POLA:**

in den Drogerien: G. Tominz, August Zullani, Teodoro Paulusch, Georg Apo Ionio und im Sanitätsgeschäft Antoni Buxdon, Parfumerie Carlo Zottig.

418

**! Firmung!**



**Wahrung vor Überzahlung!**

Kaufen Sie keine

Uhren, Juwelen, Gold-, Silberwaren ohne vorher mein illustres Preisbuch franko zu verlangen. Preise ersichtlich stauenend billig!

**Geschäftsprinzip:**

Durch enormen Umsatz sehr billige Preise

Durch sehr billige Preise enormer Umsatz.

Jorgo's echte extrafl. Uhr in Stahlgehäuse Kr. 8.— Feine Metalluhr samt Kette 6.— Echte Silber-Remontoir-Uhr, in Steinen laufend samt Kette 11.— doppeltgebedt, besonders stark samt Kette 15.— Echte Silber-Damen-Remontoir-Uhr, in Steinen laufend 10.— doppeltgebedt, mit 8 starken Silbermänteln 14.— Silber-Tula-Anker-Remontoir-Uhr, sein, 3 Silbermäntel 20.— in extra flachem Gehäuse, mit fein. Metall-Büffelblatt, 15 Rubinsteine laufend 24.— Echte Silber-Anker-Remontoir-Uhr, 3 Silbermäntel, in Steinen laufend 16.— Gold-Herren-Uhren von Kr. 42.— answärts.

"Omega"-Präzisionsuhr mit Silbergehäuse 36.— Echt 14kar. Gold-Damen-Remontoir-Uhr 24.— 14karat. Gold-Koillier-Ketten mit Anhänger 16.—

K 18—20—30.— und höher 14karatige Lorgnon-Ketten 160 cm lang, 44.— 60—70—80.— und höher.

14kar. Gold-Ketten-Armband K 30.—, 38—44—60.—,

14karatige Gold-Herren-Ketten K 30.—, 40—50—60—80.—.

13 **2 Jahre reelle Garantie**

Via Serbia K. JORGO, POLA Via Serbia Nr. 21.

**! Firmung!**



**Kaufen Sie kein Firmungs-Gefenke**

ohne vorher meine Schaujuwelen bestichtigt zu haben. Preise ersichtlich stauenend billig! Größtes Lager in Uhren, Juwelen u. Goldwaren. Niedrige Garantie.

Größtes Lager und solide Waren!!!

**Ma-Ma**



Großes Lager erstklassiger

**KINDERSCHUHE**

sowie

Neuheiten in Herren- & Damenschuhen

Alleinverkauf

**ROBERTO BONYHADY**  
 POLA, Via Serbia Nr. 33.

**Marx' Email und Fußboden-Glasuren**

Vorzügliche Spezialitäten, schnell trocknend, von Jedermann anwendbar. — Niederlage der Lackfabrik von Ludwig Marx bei Alf. Antonelli, G. Tominz, Giovanni Demori, Giorgio Apoltonio und Theodor Paulusch, Pola.